

# Kia Manawanui



Te eke angitū a te Māori hei Māori – Māori enjoying and achieving education success as Māori

## Nau mai, haere mai – Tēna tātou katoa

As part of ERO's commitment to Te Wiki o Te Reo Māori we produce Kia Manawanui – to share evaluation and research insights ERO gathered within both Māori and English medium settings that contribute to Māori enjoying and achieving success as Māori.

This edition of Kia Manawanui is our second. [Read the first edition from 2021 by clicking here.](#)

Kia Manawanui promotes ERO publications that exemplify Aotearoatanga, Mātauranga, Hononga. These are key objectives of the Maihi Karauna Strategy for the revitalisation of te reo Māori in Aotearoa. Read more about this strategy on page four of this resource.

Have feedback about this resource? Get in touch via [info@ERO.govt.nz](mailto:info@ERO.govt.nz)

*A new tool coming your way soon*

## Poutama Reo – Te Reo Māori Quality Framework

**Poutama Reo** is a framework that provides a progressive pathway for English Medium schools to review and improve their provision of te reo Māori language school wide. The development of this framework, evolved out of a body of policy and research work and recognises the important contribution English-medium schools have to make toward ensuring that Māori language is valued and sustained as a living language in Aotearoa.



**Poutama Reo**, is being piloted in six schools across Aotearoa and has been well received. Schools are socialising the self-review tool by determining where they are currently at, and exploring possible next steps to transform policies, processes and practices in relation to ensuring Māori language is accessible to learners.

All participants in the pilot view **Poutama Reo** as a significant lever for change. They indicated that the framework supplied much needed guidance to schools regardless of their starting points. Almost all participants within hui were supportive of **Poutama Reo** and acknowledged the role they had to play to revitalise te reo Māori.

**“This is amazing. We have wanted something like this, It's clear and its progressive and I can already see where we might sit on the Poutama”**  
DP, Rāwhiti School

**Poutama Reo Quality Framework will be available [on this link](#) on ERO's website from 21 September 2022**

## Ako Panuku: Raising Māori Student Achievement PLD

ERO engaged with over 2,000 Māori leaders and kaiako nationwide to evaluate the effectiveness of the Ako Panuku professional development programme and the role of Haemata as the umbrella organisation for Ako Panuku.

The evaluation reported that all participants involved in Ako Panuku received high levels of relevant and useful professional support that increased their professional knowledge on Māori enjoying and achieving education success as Māori. This support strengthened teacher and leader efficacy and developed more effective, evidence-based classroom pedagogy and practice.

Ako Panuku created an environment where participants would reflect on their experiences and provide opportunities for professional growth. Teachers and leaders articulated positive impacts on their practice resulting in higher levels of Māori student engagement and evidence of raising Māori student achievement.

[> Read the report](#)

"The support had us look at language acquisition, auditory, memory, communication, looked at kōrero ā-waha. We had support to ask the questions, the first lesson was about asking a question".  
Kaiako voice

"Some of the stuff that I've picked up on from Ako Panuku is 'differentiated learning.' This helps me unlock the learning potential of the Boys".  
Kaiako voice

"Being a solo te reo kaiako in my kura, I enjoy being in the company of other kaiako reo Māori. Ako Panuku allows for these hono to happen. He kai mā te wairua".  
Kaiako voice

### Research to inform your practice

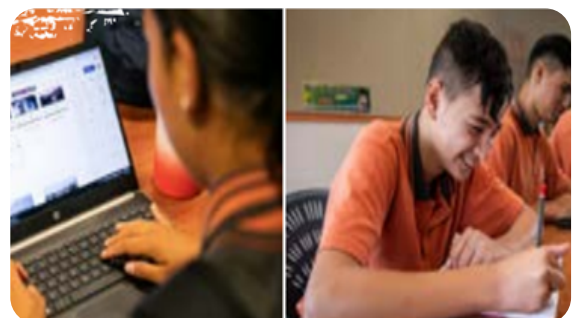
## Te Reo Matatini me te Pāngarau 2021

**Te Reo Matatini me te Pāngarau** evaluated the provision of the new NCEA Literacy and Numeracy standards piloted in 2021, which are mandatory from 2023. Research was undertaken across Māori medium kura and a bilingual unit in English medium.

The resulting report highlights how kura and schools worked to achieve *Māori enjoying and achieving Māori success as Māori*. Research investigated what works and what doesn't; resourcing for success; innovations and opportunities.

Students involved in this evaluation were highly engaged in supportive learning environments where teaching approaches accommodated individual learning styles and preferences. This created strong meaningful relationships between students and their peers and kaiako.

[> Read Te Reo Matatini me te Pāngarau 2021](#)



### Research excerpts

*"For some kura, a reo-ā-iwi approach was a key component of their te reo matatini programme to ensure the revitalisation of te reo-ā-iwi"*

*"Whakapapa and whanaungatanga are highly valued by whānau and students and influence the strong and effective relationships within and across the kura."*

## Supporting Māori learner success in Māori medium

Last year we released 3 reports that celebrated Māori learners enjoying and achieving success as Māori in Māori medium:

> [Read \*Āhuru Mōwai\*, Evaluation report for Te Kōhanga Reo](#)

> [Read \*E kore au e ngaro\*, Evaluation Report for Ngā Kura ā-Iwi](#)

> [Read \*Mahi Ngātahi, Tupu Ngātahi\*, Evaluation Report for Kura Kaupapa Māori](#)

All three have unique philosophies within the Māori medium paradigm.

These reports capture their developmental journeys built on whānau aspirations across universal themes:

- Revitalisation of te reo
- Leadership
- Teaching and learning
- Whanau
- Mana motuhake Māori

Poutiria te Reo Mauriora highlights the conditions that underpin Māori immersion education provision, and Māori enjoying and achieving success as Māori in each report, whilst staying true to their individual educational approaches.

### Research excerpts from the three Te Reo Matatini me te Pāngarau reports



*"We felt aroha. We felt, heard and saw manaaki. We saw, felt and heard whanaungatanga. We could touch it. Those are valuable treasures as you make your way in the world."*  
Manu Pīrere – Rākaumanga"



*"It was the strength of our teachers to support us, to teach us Māori language and practice te reo Māori with loving hearts. We were cloaked in love and all that is generated from it."*  
Raukura – Hoani



*"Manu Kōrero ... so much learning, experiences, standing confidently in your world, standing assured in front of friends, in front of family."*  
Manu Taiko – Ngā Taiātea



Click the images to be taken to the corresponding report on the ERO website

## Te Pou Mataaho: the Home of Māori Research at ERO

Te Pou Mataaho is ERO's Māori Evaluation and Research Group. All the ERO publications featured in Kia Manawanui were conducted by Te Pou Mataaho who undertake research and evaluation to support Māori enjoying and achieving education success as Māori.

Te Pou Mataaho evaluation and research is conducted by Māori, with Māori, as Māori and in te reo Māori.

### What Te Pou Mataaho says:

"The wellbeing of Māori learners and their whānau, hapū, iwi has universal themes that include:

- Te ao Māori, te reo Māori, tikanga Māori, mātauranga Māori
- Tuakiri o te tangata
- Honouring strong, enduring and respectful relationships with Māori, whānau, hapū and iwi.

Working through and across the Māori and English medium sectors - there is much we can learn from each other."

> [Read more on our website](#)





Click the images to be taken to the corresponding report

***“Educators, iwi and communities supporting Māori learners and whānau have demonstrated what whanaungatanga and manaakitanga look like in action. They have provided extraordinary levels of support to their learners. However the significant pressures on educators can not be ignored”***  
***Lynda Pura-Watson ERO DCE Māori***

***“Mindfulness exercise is when you calm down, breathing, whakapakari, tinana... Karakia, waiata, himene, tauparapara, pepeha, kari korero, kapa haka – everyday.”***  
***Principal voice***

***“After the second lockdown we developed our own packs and sent these out... these were relevant to our learning and kura. The packs were clearer, and made it easier for parents to help with learning at home.”***  
***Iwi Leader Voice NKAI***

Research to inform your practice

## He Iho Ruruku

These reports span Māori medium and English medium, delving into their response to “living and learning in a Covid-19 world”. Participants for the research represent Ngā Kura ā Iwi and Te Aho Matua Kura Kaupapa Māori, alongside English-medium schools with a high number of Māori learners in both rural and urban areas.

The findings highlight the important role of tūmuaki, principals, kaiako, local iwi and hapū, and the wider community in supporting wrap-around services for whānau and learners.

These reports consider the lessons, innovation, and commitment of English medium and Māori medium educators and supporters. Ultimately, the report considers how the participants are learning to learn and learning to live in a Covid-19 impacted Aotearoa.

### Links to the reports mentioned

[> Read He Iho Ruruku 2021: Ngā Kura ā Iwi perspectives](#)

[> Read He Iho Ruruku 2021: Te Aho Matua Kura Kaupapa Māori perspectives](#)

[> Read He Iho Ruruku 2021: English medium perspectives](#)

## The impacts of Covid-19

### The Covid-19 experiences of Māori Learners

ERO released a suite of reports supporting the Māori medium sector response to Covid-19 in 2021. The body of research included the following three national reports:

[> Read The COVID-19 Story of Te Aho Matua Kura](#)

[> Read The COVID-19 Story of Kōhanga Reo](#)

[> Read The COVID-19 Story of Puna Reo](#)

These three national reports honour their unique philosophies and educational approaches within the Māori medium paradigm. These reports captured the voices of learners, whānau, kaiako and leaders and their experiences and responses to the global pandemic.

***“Whakawhitiwhiti kōrero ana me te kōrero Māori tonu, i ngā hororei, i tautoko te whānau i ngā mahi me te reo, ko te paina i ako i ētahi o nā mātua i te reo Māori i runga i te ipurangi, i mua, ra kare paku mōhio ki te reo ka kōrero pākehā rātou ki a mātou, kua kaha ake ngā tamariki ki te kōrero Māori”***  
***Kura Voice***



*"I am so proud of our kaimahi, they quickly put mahi into place, I cannot talk enough of how proud I am of our kaimahi" – Kōhanga Reo Whānau voice*

*"We also acknowledge the realisation that our whakapapa will again reflect the loss of ancestors to a pandemic similar to the influenza of 100 years ago." – Puna voice*



Click the images to be taken to the corresponding report

### Understanding our approach

## Aotearoatanga, Mātauranga, Hononga

Maihi Karauna is the Crown's Strategy for Māori language revitalisation which sets out the vision for te reo Māori in the future - Kia māhorahora te reo! Te reo Māori "Everywhere, Every Way, Everyone, Every Day"

The strategy asks the Crown to create the conditions for te reo Māori to thrive as a living language.

### The outcomes this strategy is seeking are:

- Aotearoatanga - Nationhood
- Mātauranga - Knowledge and skills
- Hononga - Engagement

Maihi Karauna is one of the key crown strategies that underpin our approach to supporting the quality teaching, and learning of te reo Māori.



Click the image to read the strategy for yourself

*Ko te Tamaiti te Pūtake o te Kaupapa. The Child – the Heart of the Matter*

Thank you for reading Kia Manawanui 2022 - please feel free to share this resource with your networks